

Inhalt

Grußwort	VII
Vorbemerkung der Herausgeber	IX
Kamal M. Abdullayev „Wort“ und „Wort-plus“ im <i>Buch des Dede Korkut</i>	1
Vasif Musaoğlu Adilov Das System der Wiederholung in der Sprache des <i>Buch des Dede Korkut</i>	5
Hendrik Boeschoten Das <i>Buch des Dede Korkut</i> und seine Sprache	11
Katharina Form Handlungsräume – Römisches Erbe im <i>Nibelungenlied</i>	17
Tofviq İ. Hacıyev Das <i>Buch des Dede Korkut</i> in der Geschichte der aserbajdschanischen Literatur	37
İlyas Həmidov Die Magie des Wortes im <i>Buch des Dede Korkut</i> : Analyse der performativen Konstruktionen	43
Sieglinde Hartmann Das <i>Nibelungenlied</i> und die Zukunft der Germanistik im globalen Wettbewerb der Kulturen	49
Wolfgang Haubrichs Die Signifikanz der Heldenamen	55
Xalide İ sazade Die Farbbezeichnungen im <i>Buch des Dede Korkut</i>	71
Güney Meherremova Syntaktischer Parallelismus im <i>Buch des Dede Korkut</i>	77
Firengiz Paşayeva Prinzipien germanischer und türkischer Personennamengebung	85
Eldar Rizvanoğlu Piriye v Die Lehnwörter im <i>Buch des Dede Korkut</i>	95

Johannes Rettelbach Zu Strophik und Melodie des Nibelungentons	101
Rustam Rəsulov Die Rolle ritueller Sprechakte in kommunikativen Systemen.	115
Frank Simmler Syntaktische Strukturen im <i>Nibelungenlied</i>	121
Heidi Stein Aserbaidshanisch versus Osmanisch. Der Dede-Korkut-Text und das Aserbaidshanische im 15./16. Jahrhundert	145
Uta Störmer-Caysa Indirekte in direkter Rede im <i>Nibelungenlied</i> . Über narrative Techniken und szenische Gestaltung	159
F. Y. Veysəlli Einige linguistische Bemerkungen zu sprachlichen Besonderheiten des <i>Nibelungenliedes</i>	173
Eberhard Kummer und Johannes Rettelbach Das <i>Nibelungenlied</i> und das <i>Buch des Dede Korkut</i> im Kontrast: Konzert vom 2. Oktober 2009	181